

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 549.09**REGOLAMENTI DWAR
L-UŻU TA' HAMA FL-AGRIKOLTURA**

28 ta' Ġunju, 2002

L-AVVIZ LEGALI 212 tal-2001, kif emendat bl-Avviz Legali 426 tal-2007.

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar l-Użu ta' Hama fl-Agricoltura. Titolu u skop.

(2) L-ghan ta' dawn ir-regolamenti hu biex jirregola l-użu ta' hama ġej mid-drenaġġ fl-agricoltura b'mod li jipprevjeni l-effetti dannużi fuq il-hamrija, il-veġetazzjoni, l-annimali u l-bniedem, u b'hekk jinkoraġġixxi l-użu kif imiss ta' hama li jkun ġej mid-drenaġġ.

2. (1) Għall-fini ta' dawn ir-regolamenti - Tifsir.

"agricoltura" tfisser it-tkabbir ta' kull xorta ta' prodott ta' l-ikel li jinbiegħ, inklużi daww għal finijiet ta' trobbija ta' annimali u kliem li jixxiebhu għandhom jiftichmu skond hekk;

"art agricola" tfisser qasam art li jintuża għall-agricoltura;

"awtorità kompetenti" tfisser id-Dipartiment għall-Harsien ta' l-Ambjent taħt id-direzzjoni tad-Direttur għall-Harsien ta' l-Ambjent u tali korp jew persuna oħra li l-Ministru responsabbli għall-ambjent jista' b'ordni fil-Gazzetta jippreskrivi u korpi jew persuni differenti jistgħu jiġu hekk imsemmija bħala l-awtorità kompetenti għal disposizzjonijiet differenti u għal għanijiet differenti ta' dawn ir-regolamenti;

"Direttur ta' l-Agricoltura" tfisser id-Direttur responsabbli għad-Dipartiment ta' l-Agricoltura u tinkludi kull uffiċjal fid-dipartiment ta' l-Agricoltura li jaġixxi f'ismu;

"hama" tfisser:

- (i) hama residwu minn impjanti tad-drenaġġ li jittrattaw ilma domestiku jew urban mormi u minn impjanti tad-drenaġġ oħra li jittrattaw ilma mormi ta' kompożizzjoni simili għal ilma domestiku u urban mormi;
- (ii) hama residwu minn tankijiet settiċi u stallazzjonijiet oħra simili għat-trattament tad-drenaġġ;
- (iii) hama residwu minn impjanti tad-drenaġġ li ma jkunux daww imsemmija fil-paragrafi (i) u (ii);

"hama industrijali" tfisser hama mit-trattament ta' ilma industrijali mormi fis-setturi elenkati fl-Anness II;

"hama minn tank settiku" tfisser hama minn tankijiet settiċi li jkun fih hmieg-il bniedem u ilma domestiku mormi minn abitazzjoni umana waħda jew minn diversi abitazzjonijiet;

"hama ttrattat" tfisser hama li jkun għadda minn trattament

bioloġiku, kimiku jew bis-shana jew minn xi proċess ta' trattament iehor kontemplat fl-Anness I jew minn kombinazzjoni ta' dawn il-proċessi, hekk li jiġi mnaqqas b'mod sinifikattiv kemm dan jista' jiffermenta u l-perikli għas-saħħa meta dan jintuża;

"ilma domestiku mormi" tfisser ilma mormi minn oqsmat residenzjali u servizzi li joriginaw b'mod predominanti mill-metabolismu tal-bniedem u minn attivitajiet domestiċi;

"ilma urban mormi" tfisser ilma domestiku mormi jew it-tahlita ta' ilma domestiku mormi u ilma industrijali mormi u, jew ilma ġieri tax-xita;

"produttur tal-hama" tfisser persuna li tmexxi impjant fejn jiġi prodott il-hama biex jitneħħa;

"it-tabella dwar il-hama" tfisser it-tabella stipulata fl-Iskeda 1;

"it-tabella dwar il-hamrija" tfisser it-tabella stipulata fl-Iskeda 2;

"użu" tfisser it-tifrix ta' hama fuq il-hamrija jew kull applikazzjoni oħra ta' hama fuq u fil-hamrija.

(2) F'dawn ir-regolamenti, referenzi għal regolament, Anness jew Skeda enumerati huma referenzi għar-regolament, Anness jew Skeda li jkollhom dak in-numru f'dawn ir-regolamenti.

Projbizzjoni fuq l-użu jew il-provvista ta' hama.

3. (1) Hadd m'għandu jikkaguna jew xjentement jippermetti li jintuża hama jew li tintuża provvista ta' hama fuq art agrikola kemm-il darba dan ma jiġix trattat skond dawn ir-regolamenti.

(2) L-awtorità kompetenti għandha tiżgura li l-hama jiġi ttestjat skond l-Iskeda 1.

(3) Id-Direttur ta' l-Agricoltura għandu jiżgura li l-hamrija fuq art agrikola għandha tiġi ttestjata jew stanata skond l-Iskeda 2.

(4) Fuq art agrikola:

(a) ir-rata medja annwali ta' żjieda ma' l-art permezz tal-hama ta' xi wieħed mill-elementi elenkati fil-kolonna (1) tat-tabella dwar il-hama fl-Iskeda 1 m'għandhiex taqbeż il-limitu (fi grammi għal kull ettaru fis-sena) speċifikat fil-kolonna (2) tat-tabella; u

(b) il-konċentrazzjoni fil-hamrija ta' l-elementi elenkati fil-kolonna (1) tat-tabella dwar il-hamrija fl-Iskeda 2 m'għandhiex taqbeż il-limitu speċifikat fil-kolonna (2) tat-tabella; u meta dak il-limitu ma jinqabiz fil-waqt meta jkun qed jiġi użat, m'għandux jinqabeż minhabba fl-użu.

(5) Il-valur pH tal-hamrija m'għandux ikun inqas minn 5.

(6) Kull min juża hama fuq art agrikola għandu jużah b'dak il-mod li jittiehed qies tal-htigiet nutrittivi tal-pjanti u li kemm il-kwalità tal-hamrija kemm dik ta' l-ilma tal-wieċ u ta' taht l-art ma tkunx mittiefsa.

Prekawzjonijiet li għandhom jittiehdu wara li jintuża l-hama.

4. (1) Kull min juża hama jew hama minn tank settiku fuq art agrikola, għandu jużah skond din it-tabella li ġejja, liema trattamenti avvanzati u konvenzjonali qegħdin jiġu deskritti fl-

Anness I:

TABELLA

	Trattament avanzat	Trattament konvenzjonali
Art fejn jirgħu l-annimali	Iva	Iva, injettament fil-fond u ebda annimal ma jirgħa fis-sitt ġimghat ta' wara
Prodotti li jintużaw għall-ghalf	Iva	Iva, ebda ġbir ta' prodotti fis-sitt ġimghat ta' wara t-tferrix
Prodotti minn art li tinharat	Iva	Iva, injettament fil-fond jew tahrat fil-qiegħ minnufih
Frott u prodotti tal-ħaxix li jmissu ma' l-art	Iva	Le. Ebda ġbir ta' prodotti għal 12-il xahar wara l-applikazzjoni
Frott u prodotti tal-ħaxix li jmissu ma' l-art li jittieklun nejjin	Iva	Le. Ebda ġbir ta' prodotti għal 30 xahar wara l-applikazzjoni
Siġar tal-frott, għelieqi tad-dwieli, oqsma tas-siġar u afforestazzjoni mill-ġdid	Iva	Iva. Injettament fil-fond u ebda aċċess għall-pubbliku fl-10 xhur wara t-tferrix
Parks, green areas, ġonna fl-abitat, kull area urbana fejn il-pubbliku ġenerali jkun jista' jidhol	Iva, biss jekk il-hama jkun stabbilizzat sew u ma jkollux riha	Le
Foresti	Le	Le
Art mirbuħa lura	Iva	Iva, ebda aċċess għall-pubbliku fl-10 xhur wara t-tferrix

(2) Meta jkun ġie użat hama mhux trattat fuq xi art mingħajr ma jkun ġie injettat fil-hamrija, min ikun jikkupa dik l-art għandu, malajr kemm jista' jkun raġonevolment prattiku wara dan, jara li dak il-hama jinħadem fil-hamrija ta' l-art inkwistjoni.

5. Meta xi hadd, li ma jkunx il-produttur tal-hama nnifsu jew persuna li taġixxi f'ismu, juża hama fuq xi art, min ikun jikkupa dik art għandu minnufih jipprovdidi din l-informazzjoni li ġejja lill-produttur tal-hama:

Informazzjoni li tingħata lill-produttur tal-hama.

- (a) l-indirizz u fejn tkun tinsab l-art agrikola involuta;
- (b) id-data meta tkun ġiet użata l-hama;
- (c) il-kwantità ta' hama hekk użata; u
- (d) meta l-okkupant ikun uża hama mhux provduta mill-produttur tal-hama, l-ism u l-indirizz tal-persuna li tkun forniet dik il-hama, u l-kwantità ta' hama hekk użata li tkun ġiet fornuta minn dik il-persuna.

6. Kull produttur tal-hama għandu jhejji u jzomm reġistru li jkun fih dawn il-partikolaritajiet li ġejjin:

Reġistru li jinżamm minn produttur tal-hama.

- (a) il-kwantità totali ta' hama prodott fi żmien sena minn meta jidhlu fis-seħh dawn ir-regolamenti u sussegwentement, għal kull sena li tiġi wara;
- (b) għar-rigward ta' hama fornuta għall-fini ta' użu fl-agrikoltura fi żmien sena minn meta jidhlu fis-seħh dawn ir-regolamenti u sussegwentement, għal kull sena li tiġi wara:
 - (i) il-kwantità totali ta' hama fornuta;
 - (ii) il-kompożizzjoni u proprjetajiet ta' dak il-hama kif stabbilit skond l-Iskeda 1;
 - (iii) il-kwantitajiet ta' hama ttrattat furnuti u kull għamla ta' trattament mogħti;
 - (iv) l-ismijiet u l-indirizzi tal-persuni lil min ikun għie furnut il-hama; u
 - (v) l-indirizz u fejn tkun tinsab kull art agrikola li fuqha jkun intuża l-hama, il-kwantità ta' hama użat fuqha, u l-ammont ta' kull wieħed mill-elementi elenkati fit-tabella dwar il-hama fl-Iskeda 1 li jkun għie miżjud mal-hama;
- (ċ) kopja ta' kull analiżi jew stima magħmula taht l-Iskeda 2.

Għoti ta' tagħrif
dwar il-hama.

7. (1) Produttur tal-hama għandu jara li r-reġistru li jinżamm taht ir-regolament 6 ikun disponibbli għall-ispezzjoni mill-awtorità kompetenti u, jew mid-Direttur ta' l-Agricoltura b'dik l-informazzjoni jew dawk il-faċilitajiet li dik l-awtorità jew dak id-Direttur jistgħu raġonevolment jehtieġu konnessi mar-reġistru jew xort'ohra konnessi mal-hama fornuta mill-produttur tal-hama, inklużi faċilitajiet għall-analiżi ta' kampjuni rappreżentattivi ta' hama jew ta' hamrija.

(2) Malajr kemm jista' jkun raġonevolment prattiku wara li jiġi ttestjat il-hama skond l-Iskeda 1, il-produttur tal-hama għandu jipprovdi dettalji ta' l-analiżi magħmula taht dik l-Iskeda lil kull min il-produttur tal-hama jkun fornuta l-hama.

Reati taht dawn ir-regolamenti.

8. Persuna tkun hatja ta' reat kontra dawn ir-regolamenti jekk:

- (a) tonqos milli thares xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti jew xi ordni leġittimament mogħtija skond xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti; jew
- (b) tikser xi restrizzjoni, projbizzjoni jew htieġa imposta minn jew taht dawn ir-regolamenti; jew
- (ċ) tagixxi bi ksur ta' xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti; jew
- (d) tassoċja ruhha jew tittanta tassoċja ruhha ma' xi persuna jew tghin, jew thajjar, lil xi persuna ohra b'liema mezz ikun, inkluż ir-reklamar, l-għoti ta' pariri jew il-hlas ta' flus biex tikser id-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti jew biex tonqos milli thares xi disposizzjoni tagħhom, inkluża

kull ordni mogħtija leġittimament skond xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jew biex tikser xi restrizzjoni, projbizzjoni jew hteġa imposta minn jew taht dawn ir-regolamenti.

9. Kull min jagħmel reat kontra dawn ir-regolamenti jista', meta jinsab hati, jehel:

Pieni.
Emendat:
A.L. 426 tal-2007.

- (a) meta jinsab hati l-cwweł darba, multa ta' mhux anqas minn elf u mija u erbgha u sittin euro u disgha u sittin ċenteżmu (€1,164.69) iżda mhux iżjed minn elfejn u tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (€2,329.37);
- (b) meta jinsab hati t-tieni darba jew iktar drabi, multa ta' mhux anqas minn elfejn u tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (€2,329.37) iżda mhux iżjed minn erbat elf u sitt mija u tmienja u hamsin euro u hamsa u sebghin ċenteżmu (€4,658.75), jew priġunerija għal żmien mhux iżjed minn sentejn, jew dik il-multa u priġunerija flimkien:

Iżda meta persuna tinsab hatja li tkun għamlet reat taht dawn ir-regolamenti bl-użu ta' vettura, sid dik il-vettura, meta dan ikun japplika, jkun responsabbli bl-istess mod u fl-istess qies:

Iżda wkoll il-qorti għandha tordna lil persuna li tkun insabet hatja li għamlet reat kontra dawn ir-regolamenti thallas għall-ispejjeż imġarrba mill-entitajiet pubbliċi u, jew persuni ohra mqabbdha minnhom involuti fl-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, u biex tiġi rranġata l-hsara kkawżata lill-ambjent b'riżultat ta' dak ir-reat, ir-revoka tal-permess mahruġ mill-Pulizija u l-konfiska tal-*corpus delicti*.

10. (1) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 23 u 30(1) tal-Kodiċi Kriminali għandhom, *mutatis mutandis*, japplikaw għal proċedimenti dwar reati kontra dawn ir-regolamenti, b'dan illi l-iskwalifika milli persuna jkollha jew tikseb liċenza, permess jew awtorità m'għandha f'ebda każ tkun għal inqas minn sena.

Applikabilità tal-Kodiċi Kriminali.
Kap. 9.

(2) Minkejja d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 370 tal-Kodiċi Kriminali, il-proċedimenti dwar reat kontra dawn ir-regolamenti għandhom isiru quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), skond ma jista' jkun il-każ, u għandhom ikunu skond id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali li jirregolaw il-proċedura quddiem dawk il-qorti bħala qorti ta' ġudikatura kriminali.

Kap. 9.

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali, l-Avukat Ġenerali għandu dejjem ikollu dritt ta' appell quddiem il-Qorti ta' Appell Kriminali minn kull sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) dwar proċedimenti għal xi reat kontra dawn ir-regolamenti.

Kap. 9.

SKEDA 1

TESTIJIET TA' HAMA

1. Kull produttur tal-hama għandu jiżgura li l-hama prodott minnu u fornut għall-fini li jintuża fl-agrikoltura jiġi ttestjat skond din l-Iskeda malajr kemm jista' jkun raġonevolment prattiku wara li jibdw isehhu dawn ir-regolamenti, u wara dan f'intervalli ta' mhux iżjed minn sitt xhur, u f'kull każ meta jkun hemm bidliet fil-karatteristiċi ta' l-ilma mormi li jkun qed jiġi ttrattat.

2. Għandhom jittiehdu kampjuni rappreżentattivi ta' hama li jkun ser jiġi użat fuq art agrikola, wara l-ipproċessar tal-hama imma qabel ma jiġi kkunsinnat lill-utent.

3. Kull kampjun jiġi analizzat biex jiġi stabbilit -

- (a) il-valur pH tiegħu;
- (b) il-kontenut perċentwali ta' sustanza niexfa, sustanza organika, nitroġenu u fosfru; u
- (ċ) l-elementi elenkati fil-kolonna (1) tat-tabella dwar il-hama hawn iktar 'l isfel.

4. Ir-rata medja annwali ta' żjieda msemmija fir-regolament 3(4) għandha tkun aċċertata għal kull wieħed mill-elementi fit-tabella dwar il-hama billi jittiehed l-ammont medju ta' dak l-element fil-hama użat fuq dik l-art matul perjodu ta' għaxar snin li ntemmu fid-data ta' dak l-użu.

TABELLA DWAR IL-HAMA

(1) Element	(2) Grammi għal kull ettaru fis-sena	(3) Limitu ta' osservazzjoni (mg/kg ta' sustanza niexfa)
ŽINGU	6000	2000
RAM	2400	800
NIKEL	600	200
KADMJU	15	5
ĊOMB	1500	500
MERKURJU	15	5
KROMJU	2400	800

5. L-analiżi mehtieġa sabiex tiġi aċċertata l-konċentrazzjoni ta' metalli msemmija fil-paragrafu 3(ċ) hawn qabel għandha ssir wara diġestjoni qawwija ta' aċidu; il-metodu ta' referenza ta' analiżi jkun dak ta' spettrometru ta' assorbiment atomiku u l-limitu ta' osservazzjoni għal kull metall ma jkunx jeċċedi l-limitu ta' osservazzjoni kif speċifikat fil-kolonna (3) fit-tabella dwar il-hama.

SKEDA 2

TESTIJIET TA' HAMRIJA AGRIKOLA

1. Id-Direttur ta' l-Agrikoltura għandu jiżgura li l-hamrija agrikola tiġi ttestjata jew stmata skond din l-Iskeda.

2. (1) Meta -

- (a) jkun ġie użat hama fuq qasam agrikolu qabel id-dhul fis-sehh ta' dawn ir-regolamenti; u
- (b) jkun hemm disponibbli biżżejjed provi xjentifiċi dwar il-karatteristiċi ta' kull hamrija tiegħu, u l-hama użat fuq, qabel dik id-data;

ghandha ssir stima kemm jista' jkun malajr wara d-dhul fis-sehh ta' dawn ir-regolamenti tal-valur pH ta' kull hamrija f'dik id-data, u l-konċentrazzjonijiet probabbli fil-hamrija kif ikunu f'dik id-data, ta' -

- (i) l-elementi elenkati fil-kolonna (1) tat-tabella dwar il-hamrija; u
- (ii) l-hamrija ghandha tkun ttestjata mhux aktar tard minn sena minn meta jidhlu fis-sehh dawn ir-regolamenti.

(2) Bla ħsara għall-paragrafu (1) ta' hawn qabel, il-hamrija ta' art agrikola ghandha tiġi ttestjata -

- (a) meta l-hama jkun biex jiġi użat fuq dik l-art għall-ewwel darba wara d-dhul fis-sehh ta' dawn ir-regolamenti;
- (b) kemm jista' jkun malajr wara l-ghoxrin sena mid-data meta jkun l-aħħar ġiet ttestjata l-hamrija skond din l-Iskeda; jew
- (c) meta min jikkupa l-art ikun hekk mitlub jagħmel bil-miktub mid-Direttur ta' l-Agrikoltura, u jkunu għaddew mhux inqas minn hames snin minn meta l-hamrija tkun l-aħħar ġiet ttestjata skond din l-Iskeda.

3. Għal kull qasam agrikolu li fuq jkun ser jiġi użat xi hama, għandu jinkiseb kampjun rappreżentattiv tal-hamrija bit-tahlit flimkien ta' 25 kampjun ċentrali separat kull wieħed mehud sa qiegħ il-hamrija jew 25 ċentimetru, skond liema jkun l-inqas fond.

4. Kull kampjun rappreżentattiv għandu jkun analizzat sabiex jiġi aċċertat -

- (a) il-valur pH tal-kampjun;
- (b) il-konċentrazzjoni f'dak il-kampjun ta' dawn il-metalli li ġejjin:
 - (i) l-elementi stipulati fit-tabella dwar il-hamrija hawn iktar 'l isfel.

5. Għall-fini tar-regolament 3(4), il-limitu ta' konċentrazzjoni ta' elementi speċifikat f'kampjun rappreżentattiv, espress f'milligrammi għal kull kilogramma ta' sustanza niexfa, jinsab stipulat fit-tabella dwar il-hamrija hawn iktar 'l isfel.

TABELLA DWAR IL-HAMRIJA

(1) Element	(2) Limitu (mg/kg ta' sustanza niexfa) Skond pH tal-hamrija		
	5.0 < 6.0	6.0 - 7.0	> 7.0
KADMJU	0.5	1	1.5
KROMJU	30	60	100
RAM	20	50	100
MERKURJU	0.1	0.5	1
NIKEL	15	50	70
ĊOMB	70	70	100
ŽINGU	60	150	200

6. Ir-rekwiżit ta' l-analiżi sabiex tiġi aċċertata l-konċentrazzjoni ta' metalli

msemija fil-paragrafu 4(b) ta' din l-Iskeda għandu jsiru wara digestjoni qawwija ta' aċidu; il-metodu ta' referenza ta' analiżi jkun dak ta' spettrometru ta' assorbiment atomiku, u l-limitu ta' osservazzjoni għal kull metal m'għandux jeċċedi 10% tal-limitu ta' valur adatt fit-tabella dwar il-hamrija.

Anness I: Proċessi ta' Trattament ta' Hama

Trattament avanzat (iġjenizzazzjoni)

- Tinxif termali li jiżgura li t-temperatura tal-partikoli tal-hama tkun oghla minn 30°C b'riduzzjoni tal-kontenut ta' l-ilma għal inqas minn 10% u li l-attività ta' l-ilma tinżamm iktar minn 0.90 fl-ewwel siegħa ta' trattament;
- Stabbilizzazzjoni termofilika erobika f'temperatura ta' mill-anqas 55°C għal 20 siegħa bhala lott, mingħajr ebda tahlita jew tnehhija matul it-trattament;
- Digestjoni termofilika erobika f'temperatura ta' mill-anqas 53°C għal 20 siegħa bhala lott, mingħajr ebda tahlita jew tnehhija matul it-trattament;
- Trattament termali ta' hama likwidu għal mill-anqas 30 minuta bis-70°C segwit minn digestjoni mesofilika anerobika f'temperatura ta' 35° b'perjodu ta' ritenzjoni medja ta' 12-il ġurnata;
- Kondizzjonament bil-ġir li jilhaq u jżomm pH ta' 12 jew iżjed għal tliet xhur.

Il-proċess għandu fil-bidu jkun validat b'riduzzjoni ta' 6 Log₁₀ ta' organiżmu li jsir test fuqu bħalma hi *Salmonella Senftenberg* W 775.

Il-hama ttrattat m'għandux ikun fih *Salmonella spp* f'50g (piż niedi) u t-trattament mill-anqas jikseb riduzzjoni ta' 6 Log₁₀ f'*Escherichia Coli* għal inqas minn 5.10² CFU/g.

Trattamenti konvenzjonali

- Stabbilizzazzjoni termofilika erobika f'temperatura ta' mill-anqas 55°C b'perjodu medju ta' ritenzjoni ta' 20 ġurnata;
- Digestjoni termofilika anerobika f'temperatura ta' mill-anqas 53°C b'perjodu medju ta' ritenzjoni ta' 20 ġurnata;
- Kondizzjonament bil-ġir li jiżgura tahlita omoġenea ta' ġir u hama. It-tahlita għandha tilhaq pH ta' iżjed minn 12 direttament wara l-proċess tal-ġir u żżomm pH ta' mill-anqas 12 għal 24 siegħa;
- Digestjoni mesofilika anerobika f'temperatura ta' 35°C b'perjodu medju ta' ritenzjoni ta' 15-il ġurnata;
- Tfigh estiż ta' arja (aerifikazzjoni) f'temperatura ta' l-ambjent bhala lott, mingħajr ebda tahlit jew tnehhija matul il-perjodu ta' trattament (*);
- Stabbilizzazzjoni erobika simultanja f'temperatura ta' l-ambjent(*);
- Hżin f'forma likwida f'temperatura ta' l-ambjent bhala lott, mingħajr tahlit jew tnehhija matul il-perjodu ta' hżin (*).

It-trattament tal-hama għandu mill-anqas jikseb riduzzjoni ta' 2 Log₁₀ f'*Escherichia Coli*.

*L-inqas tul ta' żmien tat-trattament għandu jkun stipulat mill-awtorità kompetenti wara li tikkonsidra x'ikunu l-kondizzjonijiet klimatiċi prevalenti fil-lokalità fejn ikun jinsab l-impjant tat-trattament.

-0-

Il-parametri ta' proċess rilevanti għandhom ikunu sorveljati mill-anqas ta' kuljum, u preferibbilment kontinwament jekk dan ikun prattiku. Għandhom jinżammu *records* u jintgħamlu disponibbli fuq talba ta' l-awtorità kompetenti għal finijiet ta' spezzjoni.

Għandhom jiġu żviluppati *standards* Ewropej bil-ghan li jiġu sorveljati dawn il-proċessi ta' trattament. Jekk CEN *standards* ma jkunux disponibbli u sakemm dawn jiġu żviluppati, ikunu japplikaw *standards* ISO, internazzjonali jew nazzjonali.

Anness II: Setturi Industrijali

Il-Kodiċi fit-tismijiet li ġejjin jirriferru għall-Katalogu Ewropew dwar skart addottat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea tat-3 ta' Mejju 2000 (hekk kif emendatata) li tibdel id-Deċiżjoni 94/3/KE li tistabbilixxi lista ta' skart skond l-Artikolu 1(a) tad-Direttiva tal-Kunsill Ewropew 75/442/KEE fuq skart u d-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea 94/904/KE li tistabbilixxi lista ta' skart perikoluż skond l-Artikolu 1(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/689/KEE fuq skart perikoluż.

1. 02 02 04 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-preparazzjoni u l-ipproċessar ta' laham, hut u kull ikel ieħor ġej minn xi animal
 2. 02 03 05 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-preparazzjoni u l-ipproċessar ta' frott, hxejjex, ċereali, żjut ta' l-ikel, kawkaw, kafè, [te] u tabakk; produzzjoni ta' ikel konservat; ipproċessar ta' tabakk; [l-industrija tal-hmira]
 3. 02 04 03 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-ipproċessar ta' zokkor
 4. 02 05 02 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-industrija ta' hami u dolċerija
 5. 02 06 03 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-industrija ta' hami u dolċerija
 6. 02 07 05 kull hama ġej mit-trattament ta' effluwent fuq il-post mill-produzzjoni ta' xarbiel alkoholiċi u mhux alkoholiċi (esklużi kafè, te u kakaw)
 7. 03 03 06 hama mill-fibra u l-karta
 8. 04 01 06 kull hama li jkun fih il-kromju u li jkun ġej mill-industrija tal-ġild u l-pil
 9. 04 01 07 kull hama li ma jkunx fih il-kromju u li jkun ġej mill-industrija tal-ġild u l-pil
-